

# Scinteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

## VIZITA TOVARĂȘULUI

# NICOLAE CEAUȘESCU ÎN VENEZUELA

### Călduroasă manifestare de prietenie făcută solilor poporului român

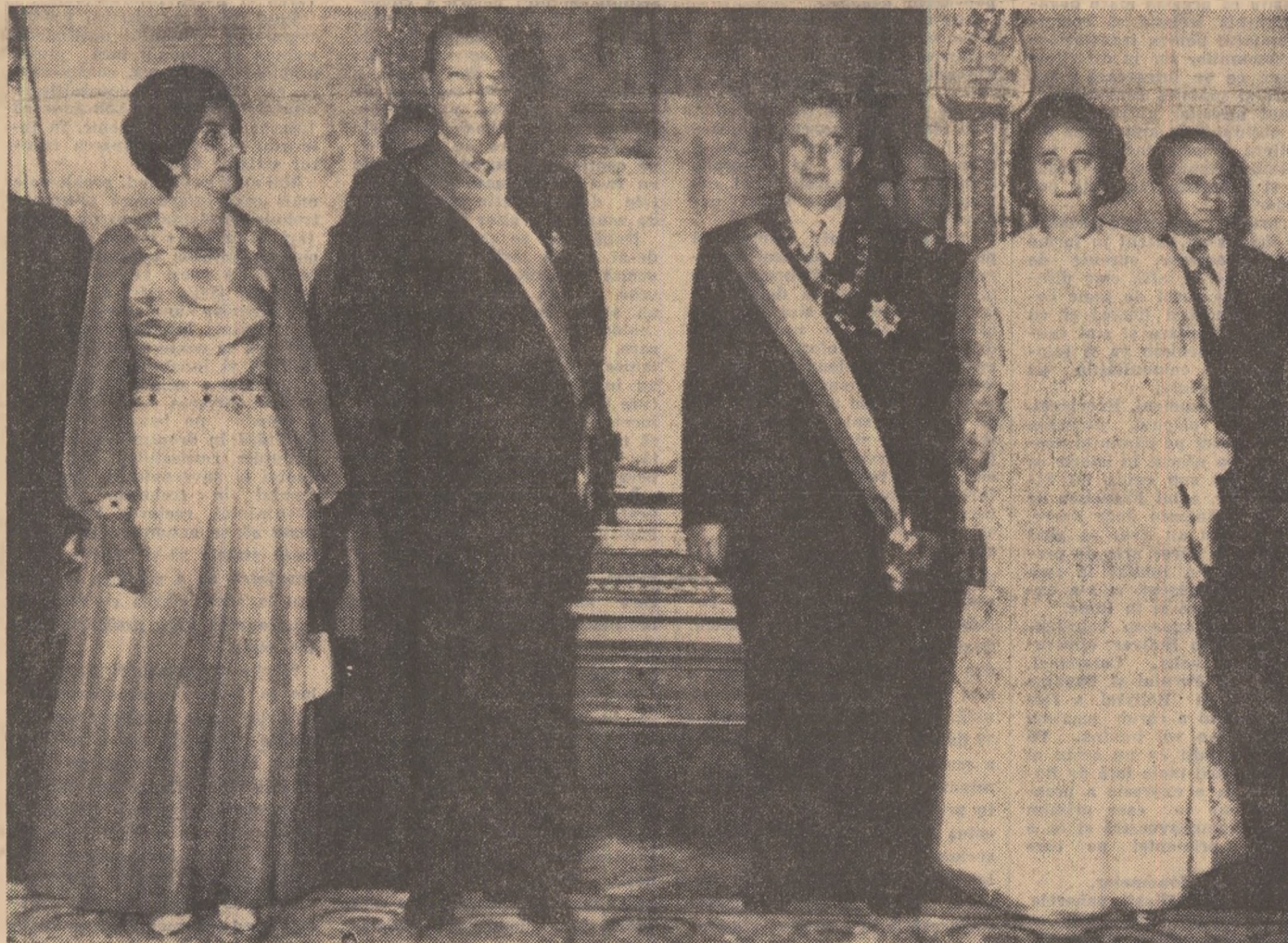
**Președintele Rafael Caldera a înmănat președintelui  
Nicolae Ceaușescu cea mai înaltă distincție  
a Venezuelei, „Ordinul El Libertador“**

● Dineu și recepție oferite în onoarea președintelui Consiliului de stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

● Întâlnirea de la sediul Federației venezuelene a camerelor și asociațiilor de comerț și producție — Fedecamaras

● Vizite ale tovarășei Elena Ceaușescu

● Întâlniri de lucru



## CONVORBIRI OFICIALE ÎNTRE PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU ȘI PREȘEDINTELE RAFAEL CALDERA

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, s-a întâlnit, vineri dimineața, cu președintele Republicii Venezuelei, Rafael Caldera. În cursul convorbirii oficiale, care a avut loc, au fost abordate probleme

de interes comun ale vieții internaționale. Au fost de față miniștrii de externe ai celor două țări, George Macoveșcu și Aristides Calvani. Întâlnirea, care a avut loc la palatul „La Vineta“, reședința rezervată șefului statului român, a decurs într-o atmosferă de cordialitate și prietenie.



## CONSUMURI MINIME — EFICIENȚĂ SPORITĂ!

# Gîndesc economic, acționează gospodărește

● Întreprinderea „Nicolina“ Iași

**„Pe fiecare produs, o cantitate mai mică de electrozi“**

După ce am vizitat secțiile Întreprinderii mecanice „Nicolina“ și am calculat împreună cu tinerii cantitățile și valorile materialelor și materialelor economisite de ei în procesul de producție, cuvintele lui Sandu Alexandru, secretarul organizației U.T.C. de la atelierul de prototipuri, nu mi s-au mai părut deloc exagerate. El ne ofe-

V. RĂVESCU

(Continuare în pag. a IV-a)

● Județul Dimbovița

**Prin economisirea energiei electrice: o producție suplimentară de peste 71 milioane lei**

Schelele de extracție Tîrgoviște și Găești, Combinatul pentru lianți și azbociment din Fieni, Întreprinderea de utilaj chimic din Găești... Sînt patru unități industriale din județul Dimbovița, ale căror colective de muncă, în componența cărora tinerii dețin o pondere însemnată, au înțeles că eficiența economică a muncii lor este indisolubil legată de folosirea rațională a energiei electrice, de drămuirea atentă a fiecărui kilowat. Cea mai elocventă dovadă în sprijinul acestei afirmații? Cuantumul economiilor realizate la acest capitol de la începutul anului și pînă acum: 1.800 Mwh la Întreprinderea de azbociment din Fieni, 1.980 Mwh și 1.250 Mwh la Schelele de extracție Găești și, respectiv, Tîrgoviște, 1.841 Mwh la Întreprinderea...

GH. GHIDRIGAN

(Continuare în pag. a IV-a)

## ANCHETĂ PEDAGOGICĂ

Catedra școlară 1973-1974

# ATENȚIE LA CLASĂ, DAR ȘI LA FIECARE E L E V !

În condițiile în care societatea noastră asigură un învățămînt general și obligatoriu de 10 ani, școala are, la rîndul ei, obligația să asigure ca toți elevii să-și însușească în condiții optime cunoștințele din program, să străbată fiecare an de studiu cu maximum de folos pentru formarea lor armonioasă. Acest raport de reciprocitate are un avans prevăzut de Hotărîrea Plenarei C.C. al P.C.R. din iunie 1973: eliminarea repetenției la clasele I-IV. Nu ca o coborîre a stăcheții exigenței ci ca rezultat al unui complex de măsuri menite să facă posibilă în chip real perfecționarea învățămîntului și a muncii didactice. Cum toate cele 10 clase ale școlii generale devin obligatorii de parcurs de către toți elevii, acțiunea de preîntîmpinare a repetenției se poate opri doar la ciclul primar? La urma urmelor actul de finalitate socială pe care îl

semnează școala cu fiecare promoție a sa nu va putea fi considerat ca avînd acoperire integrală decît dacă toți elevii săi vor deveni absolvenți la sfîrșitul celor 10 ani prevăzuți ca primă etapă a pregătirii tineretului pentru viață. În această perspectivă — deschisă de Hotărîrea Plenarei C.C. al P.C.R. din iunie — oamenii școlii își reconsideră activitatea acum, cînd se apropie deschiderea unui nou an școlar. Am constatat acest lucru și la Brașov, într-o discuție cu cîțiva profesori care predau în școlile generale.

Desigur, diminuarea fenomenului de repetenție pînă la disparea lui, nu este un obiectiv în sine, ci trebuie să devină o consecință a perfecționării învățămîntului pe toate coordonatele sale. De

MARIETA VIDRAȘCU

(Continuare în pag. a IV-a)



Lucrări de sezon în comuna Mîlcov, județul Vrancea  
Foto: VASILE RANGA

## ÎN NUMĂRUL DE AZI

- Orizont cultural (IN PAGINA A V-A)
- De la om la om (IN PAGINA A VI-A)
- Actualitatea pentru tineret
- Sport (IN PAGINA A VII-A)
- „Așteptăm și salutăm cu satisfacție vizita în Columbia a președintelui Nicolae Ceaușescu (IN PAGINA A VIII-A)

## TEHNOLOGIA EDUCAȚIEI

de ACULIN CAZACU

Am trecut, de curînd, prin cîteva județe ale țării și, privind în stînga și în dreapta șoselei, am luat aminte la unele amănunte, în preajma edificiilor școlare. Curiozitate, combinată cu interes profesional. Pe alocuri m-am oprit și am intrat în vorbă cu cei din jur. Școlile, animate și în stare de veghe. Spațiile noi în curs de finalizare și dotările noi mi-au atras atenția în mod deosebit. Pe dinăuntru, judecînd după cele spuse de unul și altul, atmosferă de șantier. Un categoric început de an școlar care pentru constructorii a bătut la ușă de mai mult timp și, acum cînd ora de debut este mai aproape ca orînd, se simte pe deplin în viața tuturor localităților, mai mari sau mai mici. Undeva, în curtea unei școli, cîțiva copii scriau deja, pe o bandă de hirtie roșie, cu litere albe, de-o șchioapă, un stingaci caligrafic „bine-ați venit“, dar sincer și totol. Noul an școlar stă sub semnul unor importante hotărîri de partid, a căror traducere în act nemijlocit a început îndată după elaborarea lor. El trebuie să se deschidă cu toate „motașele“ în stare de funcționare, pentru a ne feri de oscilații pe care altădată le consideram, cu mai multă îngăduință decît s-ar fi cuvenit, drept inerente sau „obiective“. Prima zi de școală este, trebuie să fie prima zi de proces instructiv-formativ integral. Se cere a se acoperi prin fapta acestor indicații. Cu atît mai mult cu cît, în unele locuri nu era greu de constatat că fluxurile școlii se puneau greu în mișcare. Anul trecut, an de orientare mai clară, mai fermă pe calea unui învățămînt

(Continuare în pag. a IV-a)



Vom porni la cursă lungă. Nu-mi este stare normală singurătatea, drept care vă iau părtași la toate cîte simt, văd și aud, e felul meu firesc de a ști exact ce se întîmplă în juru-mi, și numai dialogul și consfințirea dreptății ce-o cred în gesturi, respirații și zîmburi. Ce vor fi aceste „ore calme“?

În urmă cu aproape 7 ani publicam aici un amplu reportaj, redescoperit recent cu totul întîmplat: vroiam să văd dacă-mi mai place, dacă-l mai pot cauză-dera bun, dacă nu l-a alte-

## TEZAUURUL DE LÎNGĂ NOI

de  
VALENTIN HOSSU—  
LONGIN

rat timpul — cum se întîmplă foarte des în meseria noastră de croniciari. Și iată-mă citindu-l pe nerăsuflăte, cu aceeași plăcere, ca în dimineața cînd încă pagina de ziar mai miroșea a cerneală — e lucru știut, că ori cît de „bîtrîn și împătîmit în ale scrisului“ ar fi, gazetarul își așteaptă cu sufletul la gură rîndurile date la tipar. M-am întrebat: de ce și cum de a rezistat, cel puțin pentru mine? În reportajul intitulat „Ore calme în Țara de Sus“, eu vorbeam de un spațiu uman, istoric și geografic știut de toată lumea, dar nedescoperit de mine. Cunoșteam cîte combinate și minăstiri există în acel colț de țară, văzusem eforturile edificare ale Sucevei și ruinele Cetății de scaun, mai scrisesem despre oamenii șantierelor și ai culturii bucovinene; fapte

(Continuare în pag. a IV-a)



# VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN VENEZUELA

## Dineu și recepție oferite în onoarea președintelui Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

Președintele Republicii Venezuela, Rafael Caldera, și doamna Alicia Caldera, au oferit un dineu în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

Dineul a avut loc în „Casa Amarilla”, sediul Ministeriului Afacerilor Externe al Venezuelei, a fost dominat de interior impresionant prin sobrietate și eleganță, prin decorațiunile sale de ambianță clasică.

La sosirea președintelui român și a tovarășei Elena Ceaușescu, un mare număr de oameni aflați în Plaza Simon Bolívar din fața clădirii au aplaudat călduros, făcând o caldă manifestare de prietenie solilor poporului român.

La dineu au luat parte tovarășii Ion Pătan, Ștefan Andrei, George Macoveșcu, Bujor, Alimășan, Mircea Malița, Petruche Dănilă, ambasadorul României la Caracas, și celelalte persoane oficiale care îl însoțesc pe

șeful statului român în vizita în America Latină.

Au luat parte Aristides Calvani, ministrul Afacerilor Externe, Necolito Andrade Labrador, ministrul Afacerilor Interne, Luis Enrique Oberto, ministrul de finanțe, general de divizie Gustavo Gardi Davila, ministrul apărării, Jose Cuello, ministrul Lucrărilor Publice, Enrique Perez Olivares, ministrul educației, Jesus Mayz Leon, ministrul sănătății și asigurărilor sociale, Miguel Ro-

driguez Viso, ministrul agriculturii, Alberto Martini Urdaneta, ministrul muncii, Edilberto Escalante, ministrul Justiției, Hugo Perez La Salvia, ministrul minelor și petrolului, Luis Alberto Machado, secretarul general al Președinției, și alte personalități ale vieții politice din capitala Venezuelei.

La începutul dineului a fost înțonat Imnul de Stat al Republicii Socialiste România.

Cei doi șefi de stat au rostit toasturi.

În timpul dineului, președintele Rafael Caldera a înmănat președintelui Nicolae Ceaușescu cea mai înaltă distincție a Venezuelei, „Ordinul El Libertador”, ca semn al prieteniei Venezuelei față de România, ca o expresie a înaltei stime față de șeful statului român, ca o dovadă a prieteniei pe care poporul Venezuelei o nutrește

pentru președintele Nicolae Ceaușescu.

La rîndul său, președintele Consiliului de Stat a înmănat președintelui Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, în salonul de onoare al sediului Ministeriului de Externe, șefii misiunilor diplomatice, împreună cu soțiile, au prezentat omagiile lor tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, semn al prestigiului și autorității de

care România și conducătorii ei se bucură în întreaga lume.

Președintele Rafael Caldera și doamna Alicia Caldera, au oferit apoi o recepție în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, la care au participat membrii guvernului venezuelean, personalități ale vieții politice, culturale din Caracas, precum și șefii misiunilor diplomatice.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

## Cuvîntarea președintelui RAFAEL CALDERA

Nu este nici o exagerare cînd spun că vizita pe care dumneavoastră, ca șef de stat al Republicii Socialiste România, o faceți în America Latină are o semnificație istorică. Îmi este plăcut să vă exprim bun venit, în numele guvernului și poporului venezuelean.

Perioada ultimului sfert de secol s-a anunțat, în sfera relațiilor internaționale, cu irăgătură total distinctă față de celelalte trei sferturi de secol anterioare. Primul sfert al secolului nostru a fost marcat de pregătirea, desfășurării și consecințele primului război mondial, urmând apoi o perioadă de pace și prosperitate în existența umanității: al treilea sfert de secol, după multe rezerve, perioada „războiului rece”. Acum se pare că, în fine, după ce s-au amenajat, după ce s-au înălțat pînă la capacități distructive de neerezit, după ce s-au confruntat în toate domeniile cele mai mari puteri pe care le-a cunoscut istoria universului, am intrat, plini de optimism, într-un proces de desîntărire, de deschidere de drumuri pentru prietenie și cooperare universală.

Acuși ani au fost dominați de preocuparea constantă pentru război, iar pe care a ajuns să fie, niciodată în lume, o stare de conștiință bazată pe recunoașterea unității fundamentale de origine și pe aspirația sinceră pentru o armonie creatoare. Nici măcar nu s-au încheiat episoade durabile și crude, a căror localizare în locurile unde s-au produs au necesitat un efort foarte mare. Și, în timp ce s-au petrecut astfel de lucruri, în lume s-a dezvoltat un proces tehnologic uimitor, aproape imposibil de prevăzut cu ani în urmă, care a ajutat omul să-și dezvolte înclinațiile spre știință și putere, proces care a condus, în același timp, la verificarea apăsătoare a doborînd de către ființele umane, pentru a-și distinge propria operă și a se distinge pe ele însele, le-a îndemnat să reflecteze asupra surșinței cu care s-ar fi putut, într-un moment necugetat, de exaltare și de inconștiență, să se provoace cea mai groznică catastrofă, în urma căreia nu ar fi rămas nici un învingător pentru a preamări victoria pe dărîmăturile celui învins, dar nici măcar supraviețuitori, care să reînnoiească opera pe care de milenii a făcut-o umanitatea la nivelul la care se găsește azi.

În curs de dezvoltare pentru a atinge obiectivele de bază ce le revin, susținem tezele Justiției sociale internaționale ca premisă indispensabilă pentru ca omenirea să meargă pe căile celei mai solide și strîmbe fîr. Într-adevăr, în cele trei sferturi de veac anterioare, în siml comunităților naționale, idealiste, vizionare, conducătorii și, mai presus de toate, popoarele înseși, în fruntea cărora s-au aflat muncitorii organizați din punct de vedere sindical, au dus o luptă fără răgaz, într-o nelăstruțită straietate, pentru a obține ca prin lege să se stabilească postulatele Justiției sociale (care cere fiecărui, de acord cu capacitățile sale, cele necesare pentru binele comun și care împune mari îndatoriri, și nu privilegii majore, celor ce au posibilități mai mari). Tot așa, simțim datoria semănătorilor de idei, a oamenilor de stat, a conducătorilor de nucleu umane, în special a tuturor celor din țările pe care dezvoltăm, ca prin lege, prin formule de unire menite să compenseze inegalitățile în care aceste țări se află, fiecare în parte, sau față de marile puteri industriale, să lupte în relațiile bilaterale sau multilaterale.

Știu, Excelența Voastră, că afirmarea acestor principii și executarea programelor de către fiecare din națiunile noastre pot să se armonizeze perfect chiar și atunci cînd sînt inspirate de ideologii diferite și se verifică în condiții diferite. De aceea, am subliniat necesitatea ca, în momentul actual, să fie recunoscută pluralitatea de ideologii ale căror antecedente nu este cazul să le analizăm și ale căror rădăcini se află în ilberitate, acest atribut la care omul nu poate renunța. Negarea acestei pluralități de ideologii ar duce la izolarea grupurilor omeniești, la adîncirea separatismului, la agravarea tuturor rețorilor care au condus la situații de mare tensiune internațională și care au întîrziat cucerirea scopurilor semnificate de Imperativele dinamice ale schimbărilor sociale. De aceea, cred, Excelența Voastră, că vizita dumneavoastră în America Latină constituie un experiment înoltor. În urma căreia se va demonstra că acest pluralism poate funcționa în mod loial.

Domnul președinte al Republicii Venezuela,

Sîntem deosebit de bucuroși că am putut, după curs amabile, dumneavoastră, invitații și ne aflăm pe pămîntul Venezuelei prietene.

Doresc să vă adresez și eu acest priet, dumneavoastră și întregului popor prieten venezuelean, un salut cordial în numele Consiliului de Stat, al guvernului, al poporului român și al meu personal.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.



Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

Într-adevăr, vizita pe care o facem în mai multe țări ale Americii Latine și în Venezuela are o semnificație istorică, deoarece are loc în împrejurări deosebite, cînd lumea este în continuă transformare. Venim în țara dumneavoastră și în celelalte țări ale Americii Latine ca soli ai poporului român, cu dorința de a dezvolta relații de colaborare, de prietenie între popoarele noastre.

Este deosebit de plăcut pentru noi că în Venezuela există condiții de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela s-au dezvoltat continuu. Sperăm că în cursul vizitei, al convorbirilor, să identificăm împreună noi domenii de colaborare economică, tehnico-științifică și culturală, punînd, astfel, bazele unei colaborări îndelungate între popoarele noastre.

## Întîlniri de lucru

Tovarășii Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, și George Macoveșcu, ministrul Afacerilor Externe, au avut o întîlnire de lucru cu ministrul Afacerilor Externe al Venezuelei, Aristides Calvani.

La întîlnire au participat, de ambele părți, consilierii și experții.

Au fost examinate, cu acest prilej, aspecte ale dezvoltării relațiilor bilaterale în domeniile economiei, culturii, științei și tehnicii.

Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, s-a întîlnit, vineri, cu Miguel Rodriguez Viso, ministrul venezuelean al agriculturii.

Au fost abordate probleme legate de acordul complementar de colaborare și cooperare în domeniul agriculturii, precum și modalitățile de aplicare a acestuia.

Tovarășii Bujor Alimășan, ministrul minelor, petrolului și

geologiei, a avut, joi seara, o întîlnire de lucru cu ministrul minelor și petrolului al Venezuelei, Hugo Perez La Salvia, cu care a examinat o serie de probleme ale cooperării româno-venezueleane în domeniul petrolului, minier și al petrochimicului.

În sănătatea Excelenței Sale, domnul președinte Rafael Caldera, și a stimatei doamne Caldera!



# VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN VENEZUELA

## Întâlnirea de la sediul Federației venezuelene a camerelor și asociațiilor de comerț și producție (Fedecamaras)

### Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Vineri dimineața, președintele Nicolae Ceaușescu, însoțit de tovarășii Ion Pățan, George Macoveșcu și Bujor Alimășan, de ambasadorul României în Venezuela, Petreche Dănilă, și de alte persoane oficiale, a făcut o vizită la Federația venezuelenă a camerelor și asociațiilor de comerț și producție — Fedecamaras.

În sala de consiliu a Federației, în prezența conducătorilor principalilor camere de comerț și asociații de comerț și producție, președintele Federației, dr. Alfredo Paul Delfino, a salutat cu deosebită căldură prezența președintelui Consiliului de Stat al României.

Evocînd bunele relații dintre cele două țări, bazate pe afinități de origine, limbă și cultură, președintele Delfino a subliniat importanța dezvoltării în continuare a relațiilor de colaborare economică dintre România și Venezuela. Tara noastră — a spus el — este interesată să cumpere din România o serie de importante produse industriale printre care echipament industrial complex, rafinări de petrol și utilaj petrolier, echipament pentru industriile chimică, siderurgică, mașini agricole, nave maritime și fluviiale, echipament electronic, instalații frigorifice și multe alte produse. La rândul său, Venezuela poate oferi României o serie de produse interesante economice românești, printre care a subliniat el — mineruri de fier, produse petrochimice, diverse produse agricole, fructe tropicale și alte produse.

Președintele Federației a subliniat că vizita șefului statului român, tovarășului Nicolae Ceaușescu, constituie un prilej fericit pentru amplificarea schimburilor comerciale și relațiilor economice dintre cele două țări, în condiții de deplină egalitate și avantaj reciproc.

Primit cu vii aplauze, a luat cuvîntul președintele Consiliului de Stat al României, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

A luat apoi cuvîntul tovarășul Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, care a făcut o expunere asupra posibilităților existente de dezvoltare a relațiilor de colaborare și cooperare dintre cele două țări. Au mai luat cuvîntul președintele Consiliului venezuelan al industriei și președinte al Camerelor de industrie din Caracas, Emilio Conde Jhan, președintele Consiliului venezuelan al comerțului și serviciilor, președinte al Camerelor de comerț din Caracas, Ramon Imery, și președintele Comisiei de integrare economică a Fedecamaras, Armando Branger.

Președintele Consiliului venezuelan al comerțului și serviciilor, Ramon Imery, a ținut, în mod special, să transmită președintelui Nicolae Ceaușescu bunele impresii cu care a rămas din călătoria sa în România, călătorie efectuată în fruntea unui grup de oameni de afaceri din Venezuela. „Am adus din țara dumneavoastră — a spus el — imaginea unui popor care a știut să meargă hotărît pe calea unei dezvoltări independente”.

Doamnele președinte al Federației venezuelene a camerelor și asociațiilor de comerț și producție.

Doamnelor și domnilor,

Aș dori să exprim satisfacția noastră pentru această întâlnire cu reprezentanții vieții industriale și economice din Venezuela. Sîntem bucuroși că în cadrul vizitei pe care o facem în țara dumneavoastră avem posibilitatea de a avea cu dumneavoastră convorbiri asupra problemelor economice și sperăm că vom putea identifica o serie de domenii în care România și Venezuela, întreprinderile românești și cele din Venezuela, cele de stat și particulare, vor fi interesate să stabilească o colaborare multilaterală. Am venit în Venezuela animat de dorința de a dezvolta relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele noastre. În acest cadru, avem, desigur, în vedere de a pune bazele unei colaborări mai largi în unele domenii de activitate. Dumneavoastră v-ați referit, de altfel, la unele dintre acestea. Fără îndoială că există posibilitatea unei colaborări în domeniul petrolului, în domeniul metalurgic, în domeniul industrializării lemnului, cu tot ce se cuprinde aici, inclusiv în producția finită, celuloza, în domeniul agricol și altele.

România dorește să realizeze cu întreprinderile din Venezuela relații nu numai comerciale, dar și relații de cooperare în producție, deoarece, în actuala condiție internațională, în epoca revoluției tehnico-stiințifice, participarea la diviziunea internațională a muncii, colaborarea largă între state, între întreprinderi constituie o necesitate pentru progresul rapid al fiecărui popor. De altfel, însăși viața a demonstrat că schimburile comerciale simple nu mai pot oferi o bază suficientă pentru extindere a colaborării între diferite state. De aceea, România, lîndu-sea de tendințele pe plan mondial, acționează pentru realizarea unei colaborări în producție, sub diferite forme, care corespund intereselor fiecărui popor. Avem în vedere, în acest cadru, constituirea de societăți mixte, în conformitate cu legile României; constituim asemenea societăți și în România, participăm la constituirea unor asemenea societăți și în alte țări.

Avem, deși, constituite unele societăți și se pare că această formă asigură o cooperare activă în producție și creează condiții pentru o extindere rapidă a relațiilor economice. Desigur, sîntem preocupat ca această cooperare în producție să fie realizată pe baze noi, să excludem vechile forme care însemnau amestecul în treburile interne și, prin aceasta, desigur, toate ingerințele care urmau sub diferite forme.

Noi considerăm că această cooperare trebuie să se bazeze pe deplină egalitate între parte-

neri, întreprinderile constituite în această formă să se supună legilor și normelor din statele respective, dacă sînt în România legilor României, dacă sînt, de exemplu, în Venezuela, legilor Venezuelei; să existe, desigur, toate garanțiile în ce privește libertatea de activitate economică corespunzătoare cu scopul întreprinderii respective, să existe garanții că investițiile ce se fac într-o parte sau alta vor putea fi recuperate, să existe toate condițiile care sînt în general acceptate în relațiile economice internaționale, fără ca aceste întreprinderi să se amestece în vreun fel în treburile interne ale statului respectiv.

Pe aceste principii acționăm noi și dorim să realizăm această formă nouă de colaborare. Sigur, sînt și alte forme pe care le folosim în România precum și în relațiile cu alte state și anume, de a contribui cu utilaje, cu asistență tehnică la realizarea unor întreprinderi într-o țară sau alta, de a asigura ca aceste utilaje să fie rambursate fie prin producția realizată în întreprinderile respective, fie prin alte produse asupra cărora se cade de acord de la început.

În aceste condiții, desigur, întreprinderile la început pot fi proprietate fie a statului, fie particulare. Noi considerăm că problemele colaborării în producție sînt esențiale pentru a extinde cooperarea.

Am dori ca în acele domenii unde sînt interese să realizăm și cu dumneavoastră asemenea forme de colaborare. Am avut convorbiri cu președintele țării dumneavoastră; miniștrii care mă însoțesc au avut convorbiri la ministerele economice și industriale. Am ajuns, în general, la o înțelegere bună în ce privește necesitatea extinderii relațiilor între

țările noastre. Vor fi semnate, de altfel, un acord comercial cu principii generale, un acord de colaborare în producție, un acord de cooperare tehnico-stiințifică, un acord de cooperare în domeniul agriculturii și în alte domenii. Deci, din punct de vedere al bazei juridice, ca să spun așa, vom semna cu guvernul țării dumneavoastră o serie de acorduri care deschid posibilitatea realizării unor acțiuni concrete, dar doresc să subliniez că aceste acorduri reprezintă numai partea juridică, un cadru general, din referiri la o serie de probleme de principiu ale relațiilor noastre; urmează ca, în mod concret, pe baza acestor orientări generale, să realizăm o cooperare practică și am dori să găsim în Venezuela o situație pozitivă la întreprinderile de stat și particulare, să lărgim această colaborare.

În ce spirit am venit în Venezuela, în ce spirit gândim noi, în sensul la care m-am referit deja, să dezvoltăm relațiile dintre țările noastre. Sîntem mulțumiți de ceea ce am realizat în convorbirile cu președintele și guvernul venezuelan, sîntem mulțumiți de unele convorbiri pe care le-am avut pînă acum și, de aceea, aș dori să-mi exprim speranța că vizita noastră, convorbirile pe care le-am avut, inclusiv convorbirile cu dumneavoastră de astăzi, vor deschide posibilități pentru o largă colaborare între țările noastre. Se pot face multe lucruri și dorim realmente să facem multe pe această cale.

Cu aceste sentimente, cu aceste cuvînte, vă invit să aveți deplină încredere în colaborarea economică cu România și să fiți siguri că va fi avîntuoasă și pentru dumneavoastră și pentru noi. Niel nu se pot face afaceri decît în aceste condiții. (Vii aplauze).

### VIZITE ALE TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU

Vineri dimineața, tovarășea Elena Ceaușescu, însoțită de doamna Carmen Petri de Arocha și de doamna Usiar Petri, soția ambasadorului Venezuelei la București, a vizitat catedrala din Caracas, remarcabil monument al artei arhitectonice, reconstruită în 1865 pe locul unei foste biserici de la începutul epocii coloniale. În interiorul catedralei, bogat împodobită cu picturi, fresce și statui, se află cripta familiei eliberatorului țării, „El Libertador, Simon Bolivar”.

A fost, de asemenea, vizitată „Quinta anaco”, unde se află adăpostit Muzeul colonial, care cuprinde numeroase colecții de

mobili, pictură, sculptură, obiecte de uz casnic.

Tovarășea Elena Ceaușescu a avut curiozitatea să apereze față de modul exemplar în care sînt păstrate aceste prețioase relicve ale istoriei Venezuelei, mărturie ale măiestriei artistice a unui popor înzestrat, și a semnat în cartea de onoare a Muzeului colonial.

Reportajul vizitei a fost realizat de: ION CĂRJE, MIRCEA MOARCĂS, ROMULUS CAPLESCU, RADU PASCAL.

Telefotografii: RADU CRISTESCU, ION DUMITRU.



Imagini din cursul întîlnirilor din capitala Republicii Venezuela

### PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

● **Jesus Angel Paz Galarraga, candidat la președinție al „Noii forțe”**

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit joi, după-amiază, la reședința sa din Caracas, pe Jesus Angel Paz Galarraga, candidat la președinție al „Noii forțe”.

La primire a participat tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R.

Au fost de față Demetrio Boatsner, secretar cu probleme de relații internaționale al Mișcării Electorale a Poporului — din partea Partidului Socialist, Eduardo Gallegos Manera, secretar cu problemele internaționale al Partidului Comunist din Venezuela, Jose Herrera Oropez, independent, Jesus Soto Amesty, senator, președintele Comisiei de politică externă a Senatului, președintele grupului parlamentar de prietenie venezuelano-română.

În numele „Noii forțe”, Jesus Angel Paz Galarraga a salutat vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu în Venezuela și a exprimat încrederea că această

● **Rafael Jose Neri, rectorul Universității Centrale din Venezuela**

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și tovarășea Elena Ceaușescu au primit, joi seara, la reședința ce le-a fost rezervată în Caracas, pe rectorul Universității Centrale din Venezuela, Rafael Jose Neri.

Au participat tovarășii Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., Mircea Malita, membru al C.C. al P.C.R., consilier al președintelui Consiliului de Stat, Nicu Ceaușescu, vicepreședinte al Consiliului Uniunii Asociațiilor Studenților Comunisti din România.

Au asistat Luis Cortez, decanul Facultății de Științe, și Gustavo Rivas Mijares, decanul Facultății de Inginerie.

Rectorul Universității Centrale din Caracas și ceilalți oameni de știință venezueleni au transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu un mesaj de salut din partea cadrelor didactice și a studenților venezueleni, exprimîndu-și profunda satisfacție pentru vizita sa în Venezuela. Oamenii de știință venezueleni și-au exprimat bucuria de a-l întâlni în Caracas pe șeful statului român, cunoscîndu pentru eforturile remarcabile consacrate propășirii economiei și cul-

turii românești, bunăstării materiale și spirituale a poporului român, cauzei păcii și colaborării internaționale. El au dat, totodată, o înaltă apreciere activității științifice și obștești a tovarășei Elena Ceaușescu. Universitarii venezueleni și-au exprimat dorința ca schimburile dintre institutele de învățămînt superior din cele două țări să se intensifice în beneficiul unei mai bune cunoașteri reciproce, al apropierii dintre cele două popoare.

Mulțumind, tovarășul Nicolae Ceaușescu a rugat să se transmită cadrelor didactice, studenților venezueleni cele mai bune urări de succes și a subliniat rolul tineretului, al studenților, în dezvoltarea fiecărei țări, în intensificarea schimburilor de valori spirituale între popoarele română și venezuelenă. Șeful statului român a invitat o delegație a Universității Centrale din Venezuela, în frunte cu rectorul ei, să viziteze România, spre a cunoaște, la fața locului, preocupările cadrelor didactice și ale tineretului studios din țara noastră, spre a examina în mod detaliat acțiunile de colaborare între tinerii universitari din cele două țări.







ATITUDINI

Gheorghe Pituț:

A CITI

E oare nevoie de prea multă oboseală pentru a citi? Parafrazându-l pe criticul se poate afirma că titlul își rezervă cea mai avantajoasă pierdere de timp. Aceasta îi privește, bineînțeles, numai pe cei care vor să prospere... S-ar părea că un periclit mai de seamă în devansarea cărții ar fi cinematograful (respectiv micul ecran). Imaginile care dau senzația de viață împredună cu mișcarea ce le amplifică plus reacțiile în genere firești ale personajelor sînt de natură să potentze în bună măsură sentimentul că ficțiunea ar fi cu o doză în plus mai realistă decît realitatea. Ceea ce nu-i inexact spus; pentru că realitatea este incommensurabilă, nesfîrșită, la partea ei palpabilă, vizibilă, adăugându-se cealaltă parte mult mai atroză prin sentimentul de necunoscut. Imaginea filmică însă realizează asemănarea cu viața și datorită vitezei de derulare. La progresul real al vremii noastre nevoia transmiterii unui număr impresionant de informații a găsit instrumentele cele mai adecvate. Nu sîntem din aceea cărora existența cărții li s-ar părea periclitată. Nu avem nici rezerve față de străduniile tehnicii de a inventa încă mijloace de transmitere a cunoștințelor omenești. Mișcarea culturală, un fundament al, este aceea de a elucida misterul existenței umane. Aceasta nu se poate decît prin gândire. Or, dacă ne gîndim că nici un alt mod de substituție a realității nu este mai elevat, mai nesfîrșit și capabil să capteze realitatea cu limba și scrierea (respectiv citirea) este mijlocul cel mai tenace de comunicare, atunci cartea rămîne o forță inegalabilă de incitare a gândirii. Limbile sînt pădurile abstracte ale popoarelor. De-om avea profesor strălucit orator pentru fiecare disciplină în parte, fără parcurgerea pe cont propriu, metodic însă și subiectiv, a unei vaste bibliografii, resorturile care duc la gândirea originală, valabilă în continuitatea culturii nu se vor declanșa. De obicei lectura este un act singular. Modalitatea ascultării unui text în comun este prea orientată. Teroarele pe care editurile nu obosec a le tipări nu ne permit să spunem că la noi nu se citește. Bilanțurile fiecărui sfîrșit de an relevă că au apărut milioane de cărți din variate domenii. Oricît respect s-ar cuveni cantității ea nu este concludentă. Mult mai importante pentru adevărata cultură ar fi statisticele care să arate că sîntorii de carte din orașele Cluj, Iași, Timișoara etc. au citit și posedă opere complete de Shakespeare, Goethe, Marx, Eminescu, Einstein etc. Îmbucurătoare ar fi astfel de statistici și în privința comunelor, satelor unde în fiecare an se face recensămîntul gălînilor, caprelor, oilor etc., animale care (trebuie să recunoaștem) sînt mai necorespunzătoare, pînă una alta, decît nu știu care carte.

Fiindcă există atîtia activiști culturali care numai act de cultură nu fac ar putea face el recensămîntul cărților la sate, pe familii, iar cei de la orașe, în orase. Altfel, citirea cu mîndrie a unor tiraje mari n-ar însemna decît să ne iluzionăm în continuare, lăsînd mulțimea în seama bibliotecilor care intr-adevăr sînt dotate. Mulți oameni citesc „Uzi și adine“, nici sînțos; unii citesc romane politiste de proastă calitate sau romane de dragoste vulgare, cărți care incită și ele la un soi de gîndire, dar numai instinctual sau bună pentru îmbogățirea clientelei dreptului penal. Și nu-adevăr că citind astfel de lucruri n-ar fi mai rău decît dacă n-ai citi nimic.

Acum cîțiva ani, probabil practica se menține, bibliotecarele din comune cărau cărți cu sacoaia pe la casele oamenilor pe care le culegeau după două săptămîni sau o lună împredună cu răspunsul presupușilor cititori: „n-am avut timp să ne uităm peste carte, domnișoară, fiindcă nu ne vedem capul de teburii“. Acțiunea de plimbare a cărților însă livra cifre „sănătoase“ aceluorși activiști culturali care n-ar fi de mirare să fi fost chiar decorați pentru „luminaarea maseilor“.

O garanție temeinică a recuceririi unui număr cit mai mare de cititori este prevederea generalizării învățămîntului liceal la întreaga structură a societății noastre. Astfel se putea renunța la fetișismul „culturalizării“. Scriem aceste rânduri pentru că e vacantă. Nu credem că o pădure secolară sau un lac liniștit (litoralul iese din calculele noastre) să suporte ușor urletul tranzistoarelor sau toașelele cu pretenții de dans. Distracțiile neorganizate în cadrul artificial înseamnă poluarea naturii. De la vechime, de la poporul care este experiența vie trebuie să învățăm cum să ne oșezăm în natură. A fi singur cu o carte într-un peisaj odihnit, a fi lectorul unui text care incită la gîndire, constituie o nobilă distracție și o adevărată așezare în natură.

„Grupurile geometrice“ ale lui Liviu Stoicoviciu sînt, în esență, teme de compoziție decorativă în manieră cubistă. Formele de bază, modulul rețuți în diferite ipostaze, amplificat ca dimensiune sînt pătratul, dreptunghiul, triunghiul și romb. Valoarea lor, cultivată în tradiția manierei citate, cu un plus de impersonalitate (tusele sînt aplicate parcă voit mecanic, sec) sugerează volumul. Volumul, nu și consistența materială pe care o presupune pentru că detaliul cu și imaginea globală evocă structura cristalelor. Polimorfia (dubindă prin combinația formelor de bază), ritmica, jocul perspectivei liniare conferă un anumit grad de dematerializare, implicit ceva din condiția concenției matematice. Efectul general este al unui agreabil, spectacol optic, dacă n-ar interveni la un moment dat monotonia, ca în cazul oricărei soluții plastice rețuțe rigid, cu un soi de coștinciozitate artizanală, un soi de voluptate a repetiției și a caligrafiei meticuloase a schemelor. Lucrările lui Stoicoviciu ne amînesc intrucitea de caleidoscoapele copilăriei, plăcute, amuzante, dar cum să spunem... caleidoscoape! Intențiile nu sînt deci nici prea ambicioase, nici prea generoase. Transpunerea lor vadește pe de altă parte o supra-lucrare a procedurilor picturale (intr-un fel clasice picturale), deși ne aflăm în fața unei viziuni preocupăntor, mai exact, structural, grafice. Sintem foarte de-

parte de amplitudinea, complexa sugesticitate și poezie a unor artiști ca Balla, Kupka sau Vieira da Silva, ca să cităm cîțiva din cei care intr-o manieră personală și în cadrul unor tendințe diferite au dezvoltat posibilitățile abstracte geometrice în pictură. • Dodo Zaică expune o pictură cu calități grafice, sau dacă ne place mai mult așa, o grafică cu calități picturale în care sint vizibile anumite afinități cu op și pop-art (dinamică optică obținută prin intensități de ton și acorduri specifice, o tinută de afiș publicitar ce mizează mai ales pe expresivitatea unui semn grafic, în general a unui slogan vizual etc). Aceste afinități nu sînt însă elocvente decît în surprinderea unui anumit gust, a unei dorințe, desigur potolită, echilibrată (poate calculată) de modernitate. Lucrările în ansamblu depășesc, în primul rînd, conceptual mișcările amintite. Centrul de interes al picturii sale și al fiecărei imagini totodată este captat de figura umană. Cu intenții pozitive, firește. Cum o face însă? Prin etalarea siluetei caniene ori numai a profilului, care se desprinde transparent de ecranul neutru (în sensul dramaturgiei compoziționale) al fondurilor. Încadrarea semantică este construită exclusiv în poanta gra-

Orizont cultural

FILME ROMĂNEȘTI

CONSPIRAȚIA, DEPARTE DE TIPPERARY



După „Cu mințile curate“ și „Ultimul cartus“, alte două filme, subiectul primelor două filme, subiectul celui de-al treilea este conflictul nu atât prin dinamismul acțiunii, cît prin dezvăluirea intemelor legături ce au făcut posibilă trecerea de la politica antidemocratică și antinatională a partidelor burghezo-moscovitești, la o fază activitate teroristă. Subiectul filmului CONSPIRAȚIA se inspiră dintr-un caz real, încercarea de aruncare în aer a sălii de sedințe în care erau reuniți deputații Marii Adunări Naționale în toamna anului 1946, încercare reprezentînd — în planurile complotiștilor — semnalul unui lovitură de stat și al unei represiuni singeroase împotriva comunistilor. Este elocventă în sine sens replica unui terorist legionar care nu-și dorea altceva în cazul reușitei — decît „cineștea“ de a deveni comandantul unui pluton de execuție. Si în DEPARTE DE TIPPERARY subiectul este inspirat de un caz autentic, masinaștinul partidului național-tărănesc condus de Maniu, pentru organizarea unui guvern peste hotarele. Într-o excelentă secevență cinematografică asistăm la „înstruirea“ celui care trebuia să devină șeful viitorului guvern. Asistăm la același teribil joc de culise, de cea mai pură tradiție manistă, care ascunde sub o frazeologie patriotardă, neputința adjectivată a unor politicieni care nu reprezentau decît interese meschine. Personajul Mihail Roman — cunoscut din celelalte filme — aflat acum în cadrul siguranței statului are o partitură schimbată, activitatea sa cunoscînd o altă manieră de acțiune. Nu se mai află în conflict cu bandele de hoți, ci cu un dusman viclean, mult mai periculos, și care se bucură de o situație politică legală — rămășițele legionarului trecut în rîndurile partidului național-tărănesc — fapt ce permite încă în acei ani să-și ascundă adevăratele intenții criminale. În luptă împotriva lor a fost nevoie de o altfel de confruntare și filmele CONSPIRAȚIA și DEPARTE DE TIPPERARY, în special primul, ne prezintă foarte minuoș complexitatea situației. Una era, spre exemplu, o provocare politică ce aceea în care au fost aruncați în conflict cu bandele și pusi să strige lozinci demagogice, și alta era depistarea și neutralizarea grupurilor legionare înarmate, sau dejucarea planurilor politice ale reacțiunii maniste. De la scenariile sembrate de Titus Popovici și Petre Sălcudeanu la filmele regizate de Manole Marcus, ideea luptei politice apare bine reliefată artistic. Îndatatele scenariilor fiind agent incluse realitățile epocii, „cultura“ anilor 1946-1947 fiindu-ne redată cu o acuratețe cinematografică demnă de remarcă. După „Puterea și adevărul“, Manole Marcus revine pe ecran cu două filme intr-un moment al deplină sale maturități profesionale, stăpînind foarte bine un stil care îi permite o dezbateră directă a problemelor politice.

— Tineți ca autorii publicați de dvs. să aibă succes? — Ce înseamnă succesul? Personal nu știu și nu pot să-mi dau seama cum se poate răspunde exact la o asemenea întrebare. Totuși, cred că unica soluție pentru a te apropia de el — este să-ți faci datoria, acolo unde ești, cu toată seriozitatea, cu toată angajarea spirituală și morală de care dispui. Succesul, cred eu, este, înainte de toate, lirie consumate în trecut. Pentru unii dintre cei tineri, absența unor lecturi mai complete și complexe duce la impresia că totul este nou. Într-aceste două puncte, apar o serie de probleme de diverse nuanțe, care-i vizează și pe cei vîrstnici și pe cei tineri: ancorarea conservatoare într-o optică lirică depășită, necunoașterea surselor adus de moderni în sfera poeziei, lenea de gîndire, îndrăzneala cu orice preț — care,

— Continuarea seriei de cărți de proză (romane, nuvele, povestiri) în care au mai publicat Emil Bunca, Dan Rebreanu, Maria Baciu, Nicolae Prelipceanu. Alături de lucrările unor scriitori consacrați, ne interesează, în mod deosebit, cărțile de proză scrise de tineri despre viața noastră socială, de azi. Motivele sînt ușor de precizat: acea prospețime și îndrăzneală pe care, deobște, o aduce condeiul nou și, apoi, largirea cîmpului de proză de către talente pe care li are, la ora actuală, scriitorul românesc.

— Care sînt cărțile pe care le considerați reprezentative pentru editura DACIA în 1973? — Am fost întotdeauna împotriva clasamentelor în literatură. Nimeni nu-ți poate aruga acel drept de judecător, de care numai timpul dispune. Pot însă să amintesc cîteva titluri, dar sub imperiul unor preferințe personale (decît discutabile): Ce dol din dreptul tabel, de D. R. Popescu, traducerea integrală a Sonetelor lui Shakespeare de Teodor Bocu, Antologia poeziei americane moderne în traducerea Margarettei Steirer, A.B.C.-ul investigației psihologice (vol. II) de Mihai A. Achim, Interpocula de Al. O. Teodorescu, La ferestrele Europei de Vasile Rebreanu și altele. Repet, este vorba de preferințe personale, nu de un clasament prezumțios și didactic.

— Editura DACIA, cu un prestigiu stabilit încă în anul înființării ei, are în vedere cartea de pedagogie și psihologie destinată educației tinerețului? — Cartea de pedagogie și psihologie ne-a interesat și ne va interesa în continuare. Într-acestea ei se integrează programul politic cultural a partidului, care cere editorilor — pe bună dreptate — să se ocupe atent de dezvoltarea multilaterală a personalității omului de azi. În această direcție, am publicat și vom publica atît cărți de specialitate, cît și altele, de dezbateri mai largi, care tratează probleme actuale din domeniul pedagogiei și psihologiei.

— Ce credeți, există o psihologie specifică a iubitorilor de poezie? De ce credeți că poezia contemporană este conștientă de unii scriitori și chiar critici cu o bogată experiență? E pur și simplu proastă sau e vorba de mentalități diferite privind receptivitatea? — Nu cred că poezia contemporană este conștientă, în bloc, de generațiile mai vîrstnice. Nu cred nici că toți tinerii care spun că înțeleg poezia contemporană — rămîn numai la faza spusului. Această întrebare poate constitui un succulent punct de plecare pentru un volum interesant asupra psihologiei iubitorilor de poezie. Acum înțeleg mai puțin la cîteva gînduri. Cei vîrstnici — care nu numai iubesc, dar și cunosc poezia! — totuși din poezia contemporană, acele produse care sînt doar simple relații ale unor gesturi

de fapt, e falsă — dorința de-a fi mai spus, că există o „infințare“ de tineri conștienți. Dar nu este oare, și un semn în plus, în acest fenomen, al înnoirii? — Am mai avut ocazie să-mi exprim punctul de vedere referitor la această problemă, și — fără a fi conservator — rămîn la el. Adică: această inflație există. Dar ea trebuie venetănit și concret combătută. Tîrneriea este plină de avinturi

concesi făcute documentului oarecare. Nu sînt foto-fie decît acele manuscrise care oferă o substanță ideatică incontestabilă fără a le neglija nici pe celelalte. Orice document este prețios, dar revista arată că știe să le deașeze pe cele importante de cele secundare. O atenție deosebită se acordă scriitorilor români din perioada interbelică, a căror însemnătate pentru istoria literaturii române

este indiscutabilă. Zestrea de manuscrise este și ea mai mare în acest din urmă caz și aici pe departe exploatarea pînă la epuizare. Pentru cei ce nu se pot mulțumi cu datele pe care le oferă despre un scriitor opera lui sau materialul ori dicționarul, revista cu o prețioasă încercătură de date le poate satisface curiozitatea. Ea are și avantajul unei prezentări grafice de excepție, a unei elegante înfățișări și paginării, ceea ce o face să aibă un plus de atracție. Dar ceea ce mi se pare deosebit, am mai spus-o, este că deși o revistă de manuscrise Manuscriptum nu este o revistă moartă, lipsită de interes și de contact cu literatura de azi. Meritul este, desigur, al redacției (Al. Oprea, director, Constăndina Brezu,

Paradoxe reacții a stirnit această piesă de debut a actorului Alexandru D. Lungu! Judecînd după opiniile exprimate pînă acum în cronicle care au consemnat spectacolul Teatrului Mic, ea s-ar situa la granița imposibilă dintre „compuneră modestă“, „divertismentul agreabil“ și „ineptia perfectă“. O atare labilitate a criteriilor de apreciere — labilitate determinată, între altele, și de cunoscuta „obsesie a capodoperei“ ce pare a-i chinui pe unii — ar putea acredita ideea falsă că ne aflăm în fața unui text complex, obscur, dificil de apreciat cu unelte critice obișnuite. De fapt, lucrurile sînt mult mai simple. Piesa lui Alexandru D. Lungu este, în realitate, o foarte obișnuită comedie satirică. O comedie destul de comună ca să ne cenzureze entuziasmul excesiv, dar cu suficiente calități pentru a nu justifica excesul contestatilor.

„A opta minune“ este, de fapt, o variație pe binecunoscuta temă (ilustrată atît de strălucit de Baranga) a „mie-lui“ cuminte care — în contact cu necinstea și rapacitatea unor semeni — „turbează“ sfîrșind prin a „curăți“ locul și a reîntrona criteriile echității și justiției. Un astfel de personaj, nu-

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

C.R. CONSTANTINESCU

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

DORU MOȚOC TUDOR STĂNESCU



O REVISTĂ VIE

vedec că dificila sarcină a comentatorului de ediții este aici, de altfel singurul loc în care se face, în mîini bune. Dar numărul edițiilor din scrierilor români este mare și ridică o sumă de probleme care nu se pot trata printr-un singur comentariu. Rîndul chiar al editării clasice, concepția, dacă despre o concepție este vorba, redărilor lor trebuie pusă în discuție. Poate că această rubrică ar avea nevoie de o echipă de comentatori și faptul editorial de care vorbim. A doua rubrică Rotonda 13 arată că Manuscriptum nu se mulțumește să colecționeze manuscrise și să le publice ci și să promoveze documente literare. Sînt scriitorii în viață care,

mit în cazul nostru nea Toader, podar pe un bac — constituie nucleul viu, în funcție de care se înnoadă și se desnoadă firele conflictului din piesa lui Alexandru D. Lungu. Aparenta docilitate a personajului, ca și lipsa (tot

biect nu excelează prin inedit. Dar ceea ce salvează piesa de banalitate este, dincolo de verosimilitatea problematicii, simbolul viu al actualității, ca și vocația certă pentru satiră a autorului, chiar dacă a-

zont simbolic) prejudiciază inductivă unitatea stilistică a spectacolului. Această carență este, desigur, remediabilă, mai ales dacă ținem seama că veritabila premieră va avea loc abia în toamnă, odată cu debutul noii stagiuni.

Dintre interpretări se cuvine să-l remarcăm, în primul rînd, pe acest mare actor care este Ion Marinescu, excelent într-o ipostază oarecum neașteptată. Am apreciat încă o dată seriozitatea lui profesională exemplară, credința cu care și-a susținut rolul, jocul inteligent, precis, nuanțat. Am aplaudat, de asemenea, discreția, lipsa de ostentație și de „cîrșire“ din jocul lui Florin Vasiliu și mobilitatea (nu numai fizică), a Monicăi Ghiuță, prezentă agreabilă într-o distribuție bine alcătuită. Jean Lorin, bun în momentele comice, nu s-a părut totuși pe alocuri crispat, în vreme ce Constantin Cădrescu ne-a deziluzionat, amintindu-ne îngrijorător compoziția dintr-un spectacol mai vechi — „Testamentul cînelui“ de Suassuna — redusă aici, prin repetarea inadecvată a unor procedee, la condiția de autopastaș gratuită.

Ne-a plăcut decorul frumos, funcțional, semnat de Ștefan Hablinski.



„A opta minune“ de Alexandru D. Lungu la Teatrul Mic

— Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul. — Depinde de editura la care se adresează. Depinde de poarta la care bate „cea din față ori cea din dos. Depinde de autorul, prin usa din dos. Oricum, pentru că tot e vorba numai de o sugestie, cred că este bine să bați la poarta unei edituri cu condeiul și nu cu pumnul.

DORU MOȚOC TUDOR STĂNESCU



PETRAS IACOB și ION MIERLESCU, Brăila: „Sintem doi tineri, ambii în vîrstă de 21 de ani, prieteni de mai multă vreme. Sintem firi deosebite și se pare că tocmai aceasta ne atrage, deoarece ne completăm unul pe altul (...). Vrem să vă punem o întrebare la care ne-a condus o întîmplare din prietenia noastră. Unul dintre noi, într-o anumită situație, s-a purtat ca un măgar față de celălalt.

N-are importanță situația. Important este că cel cîntot și-a dat singur epitetul, aceasta fiind — zice el — o formă de recunoaștere a greșelii. Autocritica s-a fost însă de scurtă durată și repetindu-se situația, s-a repetat și mîgălia... Ne-am împăcat și de data asta, iar scrisoarea de față v-o scriem împreună ca să vă întrebăm: un prieten poate să ierte la infinit? De cite ori poți ierta în numele prieteniei? De cite ori poți ierta în numele prieteniei?”

Carol Cadar, Cărlărași, Ialomița: „Vă scriu în privința unei prietene care îmi tot însușă echipea mea preferată, „Poli” din Iași, orașul de unde sint de origine. Am încercat de mai multe ori s-o liniștesc, dar ea îi dă înainte cu insultele. De aceea vă rog spuneți-mi de niște cuvinte care s-o usture, poate s-o liniștească.”

Am astăzi seară o întîlnire cu ea și le-o arăt. Sper să le fac un bine...

„Dragă redacție, citind în fiecare sîmbătă rubrica „De la om la om”, m-am hotărît să vă scriu și eu. Mă numesc Senia Popescu și am 21 de ani. Lucrez la oficiul P.T.T.R. din Stolnici, Argeș, co-

de a meserie — la 5,30 dimineața, mă întorc acasă la orele 15,30, după care îmi găsesc cite ceva să nu stau pînă seara. Dacă vă interesează, vă spun că dau meditații unei fetițe, joc handbal, construiesc din două biciclete vechi un tandem... nou, repar (gratis!) fiare de călcat, veștoze și chiar aparate de radio, dacă treaba nu presupune o calificare deosebită. Nu-mi prea place să citesc, însă două-trei pagini tot parcurg pe zi. Așa că, dîsta fiind programul meu, n-am timp să mă plăticesc și nu vă scriu — ca alții — fiindcă mi s-a urit de inactivitatea (...). De fapt, vreau să vă spun ceva foarte important. Vreau să vă spun că am descoperit ce pot și ce nu pot să fac în viață și sint grozav de mîndru de mine pentru această descoperire, aproape că-mi vine să mă compar cu Columb! (...) Bine, o să spun, dar de ce mă bați pe mine la cap cu prostiile tale? Știți de ce? Fiindcă sint sigur că ceea ce vă spun nu-s prostii (...).”

Deși se încăpățîna cu disperașe să se ascundă în colțurile cele mai puțin umblate, deși căuta afundîndu-se în pînă să devină invizibil, fierul, Old-fierul rămas de la constructorii plecați în mare goană spre cele patru zări, fu în cele din urmă găsit. Găsit strîns, adunat ciur-ciu, cu ciolan, pardona bucată cu bucată, făcut gălăvesc, înăcrăcat în sfîrșit plecat. Punct. De aici începe ODI-SEEA.

Zice prima voce: A fost ceva fantastic. Dis-de-dimineață noi cei patru care fusesem desemnați de către colegii noștri de uzină să-l ducem cu corabia — tractor cu remorcă — la I.C.M. eram pe covorț.

Vocea a doua zice: Ne-am fi dus, e drept, să predăm Old-fierul aici, la Tirgoviște, ai fi fost mai aproape, ar fi fost mai la îndemînă. Numai că încercasem și altă dată și fusesem net refuzați. Nu știm de ce, dar se pare că noi, uteciștii, de la Uzina de strunguri nu prea sintem simpaticizați în acel loc, se poate să fie vorba de culoarea ochilor sau de numărul de la pantofi, un motiv trebuie să existe, nu aveam însă timp de cercetări, oțelăriele știau că așteaptă, este de preferat deci un drum mai lung, dar cu folos, ziceam.

Spune vocea a treia: Un drum mai lung, pînă la Moreni, chiar dacă mai scump, nava noastră consumînd benzină, avînd nevoie de șofer, intrînd în calcul și uzajul anvelopelor. Ne-am zis însă că face, transportăm doar un kilogram sau două, ci patru mîci de kilogram, patru tone de metal, așa că am pornit-o.

# DE LA AFA LA CALAFA, VIA I. C. M. MORENI

## FOILETON

Intervine vocea a treia: Numai că, numai că odată intrai la Tirgoviște, Old-fierul a refuzat categoric să ne urmeze. Nu, nu, nu, mi-ai promis o altă viață, m-ai asigurată că nu-mi tulburai zădărnice șederea în țară, ti-ne-ai vă curvintul.

Vocea a patra țărășii spune: Așa că am mai făcut un drum pînă la Icemul din orașul nostru, poate, poate-i convîngem, i, era cit p-acă să reușim. Descărcați bătrînul din remorcă și puneți-l în camionul ăsta, vă facem o favoare, îl expediem direct la Reșița.

— Într-adevăr, vă milostiviți? — Nu, nu ne mai milostivim. Ne-am răzîndit. Lipsse șeful și s-ar putea, cînd vine și află despre ce e vorba, să se supere, regrete, sincere regrete și la vederea. Și?

Și atît. Odișeea s-a încheiat. Old-fierul s-a reintors dezolat în curtea uzinei și pe zi ce trece se afundă din nou în pînă.

GH. GHIDRIGAN

# CURIERUL NOSTRU DE SÎMBĂȚĂ

## De la OM la OM

de OCTAV PANCU-IAȘI

emoții în biroul tovarășului director. Acesta îmi propune să mă angajez și mă întrebă dacă sint de acord. Doamne, cum să nu fiu? Eram în culmea fericirii. Am intrat atît în serviciu și, datorită unor oameni minunați, am reușit să deprind tot ce trebuia să fac, astfel că într-o lună mă descurcam singur. Eram bucurat că serviciul e aproape de casă, că n-am mult de mers, eram mulțumit că pot să-i ajut pe ai mei material. Dar fericirea mea n-a durat prea mult. Aplicîndu-se decretul nr. 131/1973, am rămas fără serviciu. Toți salariații băncii îmi spun că mi s-a făcut o nedreptate, că reprezintă un caz mai complicat, că ar fi trebuit să fiu primit cu mai multă omenie... Și iată-mă din nou pradă disperării? Cui să mă mai adresez? Cui să mă mai cer un sprijin? Credeți că mai are cineva nevoie de mine?”

„Stimate O.P.-I., (...) sint o fată din Vaslui, nu prea înaltă, ochi câprui, păr castaniu, simpatică și frumoasă — după cum îmi spun alții — și mă numesc V. Îmi place foarte mult de întev-

pretul Mihai Constantinescu. Cînd îl văd sau îl aud cîntînd nu știu ce să mi fac. Mă întreb mereu: oare voi avea ocazia să-l cunosc vreodată? Intodeauna, însă îmi răspund că nu...”

N-am nici eu și n-are nimeni o rețetă. Singurul medic în cazul tău e timpul. Te asigur că e un medic excelent și rari sint pacienții care crezînd în el și avînd răbdare să aștepte scurgerea lui, nu ajung să se vindece. Aceste cuvinte, la îndemîna oricui, puteam, desigur, să ți le scriu acasă, în plic, fără să-ți mă public lungă destăinuire. Am considerat însă că scrisoarea ta merită să cadă și sub ochii altor pentru că cel puțin o frază din ea poate da de gînd. S-o reamintesc: „Aveam doar 16 ani, eram plină de speranțe, dar fără nici o experiență de viață”. Ei bine, fără experiență de viață, adică la 16 ani, poți face multe lucruri frumoase — să înveți, să muncești, să legi o prietenie — dar e prea mult să te și căsătorești. Și, legea admite căsătoria la această vîrstă. Dar întrebă și a admite și a recomanda este o distanță ca de pașii la cer. E mai sănătos, chiar într-o eră a cuceririi spațiilor cosmice, să nu ne grăbim s-o parcurgem.

Pe sîmbăta viitoare!

Da, noi credem că e nevoie de tine, așa cum e nevoie de orice om care dorește să muncească. Este motivul pentru care redacția s-a adresat Surselor județene Vaslui a Băncii Naționale și iată ce răspuns am primit, sub semnătura directorului Gh. Postolache:

„La scrisoarea dv. prin care ne aduceți la cunoștință plîngerea salariatelor noastre de la Filiala Birlad, Andrei Ileana, în legătură cu punerea ei în cadru disponibil ca urmare a aplicării decretului nr. 131/1973, vă comunicăm că cele relatate sint reale. Conducerea filialei s-a orientat în aplicarea decretului să selecționeze cadrele cu pregătire și specialitate și cu vechime mare în muncă, care dînd un randament mai ridicat să poată face față unui volum de sarcini în creștere, cu personal mai puțin. Tovarășii Andrei Ileana, neavînd nici un an vechime la această dată, a fost inclus pe lista cadrelor disponibile. Deși ne-am preocupat, n-am reușit să-i găsim plasament imediat, astfel că în conformitate cu decretul 162/1973, pînă la 15 august a.c. a primit salariul în întregime. În cursul lunii august a.c. am reușit să găsim pentru ea un loc de muncă, de contabil, dar ea fiind internată într-un sanatoriu, la Agigea, pe o peri-

„Nu știu ce mi-a venit să vă scriu. În orice caz, n-o fac din plăcitateală.”

„Nu știu ce mi-a venit să vă scriu. În orice caz, n-o fac din plăcitateală.”

# ROMÂNIA FILM - PREZINTĂ

FILM DE SPIONAJ      COMEDIA      COMEDIE POLITISTĂ FRANCEZĂ

cu: M. VOLKOV, G. JENOV și E. KUZNEVŢOV  
Regia: VILLEN AZAROV  
Producție a studioului Mosfilm

cu: JIRINA SEBALOVA și BOHUŠ ZAHORSKY  
Regia: JAROSLAV MACH  
Producție a studiourilor cehoslovace

cu: MICHEL SERRAULT și ROSY VARTE  
Regia: JACQUES BESNARD

## pentru timpul liber

**Cinema**

PASAREA LIBERĂ: Capitol (orele 9, 11, 15, 18, 20); PENINIA: Capitol (orele 10; 16, 18; 20, 22).

FELLAGA: Lumina (orele 9; 11, 15; 18, 20); PATRIA (orele 9; 12; 15; 18; 21); FESTIVAL (orele 9; 11, 15; 18, 20, 22); GRĂDINA FESTIVAL (orele 19, 21).

CONSPIRAȚIA: Gloria (orele 9; 11, 15; 18, 20, 22); Central (orele 9, 11, 15; 18, 20, 22); Lucifera (orele 11, 15; 18, 20, 22); Grădina Lucifera (ora 19, 20).

POLITISUL: București (orele 9; 11, 15; 18, 20); Scala (orele 9; 11, 15; 18, 20); Excelsior (orele 9; 11, 15; 18, 20); Modern (orele 9; 11, 15; 18, 20); Grădina București (orele 19, 20).

DEPARTE DE TIPPERARY: Favoti (orele 9, 11, 15; 18, 20); Stadionul Dinamo (orele 19, 20); Victoria (orele 10; 12; 15; 17; 19; 21).

EGLANȚINE: Dolna (orele 11; 13; 15, 17; 20) — program de desene animate pentru copii (ora 9, 30).

FERMA DIN ARIZONA: Tim-puri Noi (orele 9, 15—19 în continuare).

PARASUTISTI: Buzesti (orele 9; 11, 15; 18, 20); Melodia (orele 9; 11, 15; 18, 20); Grădina Buzesti (ora 19, 20).

AVENTURA LU POSEIDON: Cîntina (orele 9; 12; 15, 18; 20, 22); Volga (orele 9, 11, 15; 18, 20); Aurea (orele 9, 11, 15; 18, 20); Aurora (orele 9; 11, 15; 18, 20); Flamura (orele 9; 11, 15; 18, 20); Grădina Aurora (orele 18; 19, 20, 22).

DRAGOSTEA INCEPE VINERI: Popular (orele 16; 18; 20).

URMARIILE LA AMSTERDAM: Tonia (orele 9; 11, 15; 18, 20); Aurora (orele 9; 11, 15; 18, 20); Flamura (orele 9; 11, 15; 18, 20); Grădina Aurora (orele 18; 19, 20, 22).

**radio**

SIMBĂȚĂ, 8 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Seara” de Radu Serban, 10.00 Turist-club, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ, Augustin Bona, 11.30 Povestile operetei: „Balada de Kalman”, 12.00 Transmisii directe din țară, 12.10 Invitație în fonotecă — muzică ușoară, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Muzica, 18.10 Ascultătorii ne propun, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Weekend distractiv, Tunelul timpului... Igitel — emisiune muzical-distractivă, 21.00 Sîmbăta seara, 22.00 Radioural, Buletin meteorologic, Sport, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Ana Mișlea, 23.20 Selecțiuni din opera „Werther” de Massenet, 23.55—24.00 Ultimele știri.

DUMINICĂ, 9 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Seara” de Radu Serban, 10.00 Turist-club, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ, Augustin Bona, 11.30 Povestile operetei: „Balada de Kalman”, 12.00 Transmisii directe din țară, 12.10 Invitație în fonotecă — muzică ușoară, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Muzica, 18.10 Ascultătorii ne propun, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Weekend distractiv, Tunelul timpului... Igitel — emisiune muzical-distractivă, 21.00 Sîmbăta seara, 22.00 Radioural, Buletin meteorologic, Sport, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Grete Tartler, 23.20 Jazz portret, 23.55—24.00 Ultimele știri.

DUMINICĂ, 9 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Dulce-i viața și frumoasă” de Vasile Veselovski, 10.00 Clubul invitațiilor, Tezaur de vacanță, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ — Maurice Chevalier, 11.30 Transistor melodii, 12.00 Invitație în fonotecă, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Dubs, 18.10 Dublu recital, Aura Urziceanu și Jose Feliciano, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Romante cu Dorina Dragăhici și Dorel Liveanu, 19.30 Știri, 19.35 Concert pentru flaut și orchestră de Maurice Thiriet, 20.00 Teatrul radiofonic, Domnul Kari, are onoare de Konrad Hansen, 21.00 Radio-super-tot, Gala lucrurilor I, 22.00 Radioural, 22.10 Panoramic sportiv, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Grete Tartler, 23.20 Jazz portret, 23.55—24.00 Ultimele știri.

DUMINICĂ, 9 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Dulce-i viața și frumoasă” de Vasile Veselovski, 10.00 Clubul invitațiilor, Tezaur de vacanță, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ — Maurice Chevalier, 11.30 Transistor melodii, 12.00 Invitație în fonotecă, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Dubs, 18.10 Dublu recital, Aura Urziceanu și Jose Feliciano, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Romante cu Dorina Dragăhici și Dorel Liveanu, 19.30 Știri, 19.35 Concert pentru flaut și orchestră de Maurice Thiriet, 20.00 Teatrul radiofonic, Domnul Kari, are onoare de Konrad Hansen, 21.00 Radio-super-tot, Gala lucrurilor I, 22.00 Radioural, 22.10 Panoramic sportiv, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Grete Tartler, 23.20 Jazz portret, 23.55—24.00 Ultimele știri.

DUMINICĂ, 9 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Dulce-i viața și frumoasă” de Vasile Veselovski, 10.00 Clubul invitațiilor, Tezaur de vacanță, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ — Maurice Chevalier, 11.30 Transistor melodii, 12.00 Invitație în fonotecă, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Dubs, 18.10 Dublu recital, Aura Urziceanu și Jose Feliciano, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Romante cu Dorina Dragăhici și Dorel Liveanu, 19.30 Știri, 19.35 Concert pentru flaut și orchestră de Maurice Thiriet, 20.00 Teatrul radiofonic, Domnul Kari, are onoare de Konrad Hansen, 21.00 Radio-super-tot, Gala lucrurilor I, 22.00 Radioural, 22.10 Panoramic sportiv, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Grete Tartler, 23.20 Jazz portret, 23.55—24.00 Ultimele știri.

DUMINICĂ, 9 SEPTEMBRIE 1973

PROGRAMUL III

9.00 Știri, 9.05 Incognito — program de varietăți muzicale, 9.55 Melodia zilei: „Dulce-i viața și frumoasă” de Vasile Veselovski, 10.00 Clubul invitațiilor, Tezaur de vacanță, 11.00 Știință și tehnică, 11.10 Profil pe portativ — Maurice Chevalier, 11.30 Transistor melodii, 12.00 Invitație în fonotecă, 12.55 Melodia zilei, 13.00 Inchiderea emisiunii de dimineață, 17.00 Știrile după-amiezii, 17.05 Alo, Radio! — muzică ușoară la cererea ascultătorilor, 18.00 Săptele zile, șapte arte, Dubs, 18.10 Dublu recital, Aura Urziceanu și Jose Feliciano, 18.55 Melodia zilei, 19.00 Romante cu Dorina Dragăhici și Dorel Liveanu, 19.30 Știri, 19.35 Concert pentru flaut și orchestră de Maurice Thiriet, 20.00 Teatrul radiofonic, Domnul Kari, are onoare de Konrad Hansen, 21.00 Radio-super-tot, Gala lucrurilor I, 22.00 Radioural, 22.10 Panoramic sportiv, 22.30 Melodia zilei, 22.35 Vedete ale muzicii ușoare, 23.15 Poetica, Grete Tartler, 23.20 Jazz portret, 23.55—24.00 Ultimele știri.

SIMBĂȚĂ, 8 SEPTEMBRIE 1973

Teatrul Național „I. L. Caragiale” (Sala Comedii): UN FLUTUR DE LAMPĂ, ora 20; Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (La Teatrul de vară Herăstrău): VALENTIN ȘI VALENTINA — ora 20; Teatrul „C. I. Novța” (Sala Magheru): HOTELUL ASTENICILOR — ora 19,30; Teatrul „C.

PROGRAMUL II

11.00—13.00 Concert simfonic, 20.10 Eroi îndrăgiți de copii, Căte-lusul Rex, 20.40 Balade. Spectacol literar-muzical-coregrafic, 21.15 Unde așpele se întinesc cu focul, Reportaj, 21.45 Telex tehnico-științific, 21.55 De pe scenele lirice ale țării, Opera „Tannhäuser” de R. Wagner (III).







# de veste hotare

# „Măști pe Tenia”

## „Așteptăm și salutăm cu satisfacție vizita în Columbia a președintelui Nicolae Ceaușescu”

Printre tinerii care au participat la cel de-al X-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Berlin și care au vizitat în continuare România, la invitația C.C. al U.T.C., s-a numărat și Mario Restrepo, membru al delegației naționale din Columbia la Festival, reprezentant al Tineretului Mișcării Ample Columbiene („Movimiento Amplio Colombiano”). Înaintea plecării din România, ospetele columbian a avut amabilitatea să acorde „Științei tineretului” un scurt interviu. Având în vedere participarea sa la Festival, i-am solicitat ospetelui o apreciere asupra acestui eveniment și a prezentei delegației tineretului columbian la întîlnirea de la Berlin.

Noi dăm o apreciere pozitivă acestei ediții a Festivalului Mondial al Tineretului și Studenților pentru posibilitățile largi de contacte, discuții, schimb de păreri și de experiențe pe care le-a oferit unui mare număr de tineri, reprezentanți organizații de diverse orientări și tendințe din întreaga lume. Pentru noi, tinerii columbiani, ca și pentru ceilalți soli ai tineretului din America Latină, cadrul oferit de Festival pentru stabilirea de contacte și relații a fost deosebit de util, deoarece distanțele apreciabile care separă America Latină de celelalte continente creează adesea dificultăți în dezvoltarea unor relații mai strînse cu organizațiile de tineret din alte zone geografice. Participarea noastră a fost, de asemenea, în preile de a constata cu satisfacție simpatia și solidaritatea de care se bucură în rândurile tineretului progresist din întreaga lume lupta poporului columbian și a celorlalte popoare latino-americeane pentru recăștigarea dreptului de a dispune în mod suveran de bogățiile naționale, pentru o politică independentă, conformă propriilor lor interese.

### Mario Restrepo, reprezentant al Tineretului Mișcării Ample Columbiene, răspunde întrebărilor „Științei tineretului”

mine de petrol, aur, platină și smaragd — pentru a noi amintim deocamdată ca fiind mai importante. Tot ce rămâne de făcut este să scoatem aceste resurse de sub controlul societăților străine și să le folosim în interesul propriei noastre dezvoltări. În acest scop, ne pronunțăm pentru dezvoltarea relațiilor noastre externe cu toate țările lumii, indiferent de sistemul lor social-economic, inclusiv cu cele socialiste, pe baza egalității în drepturi, a respectării independenței fiecăruia. Este motivul pentru care așteptăm și salutăm cu satisfacție vizita în Columbia a președintelui Nicolae Ceaușescu.

— Care sînt preocupările principale ale organizației dv. în actuala etapă?

— Una din preocupările principale am amintit-o deja: Miș-

Sintem siguri că această vizită va avea rezultate rodnice pentru ambele popoare, pentru dezvoltarea în viitor a relațiilor româno-columbiene, pentru cauza păcii și cooperării internaționale. Ca organizație de stînga, care face parte, împreună cu comuniștii și alte forțe progresiste, din frontul partidelor de stînga din Columbia, Mișcarea Amplă Columbiene și-a înscris, de asemenea, în program importante obiective sociale. Este vorba în principal de lupta pentru reforma agrară, pentru salarii corespunzătoare pentru muncitori, pentru măsuri eficiente de combatere a șomajului — adică pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale maselor populare.

— Ați avut prilejul să vizitați România. Cu ce impresii plăcute după această vizită?

— Plec cu impresii deosebit de

bogate și de puternice. România este o țară extraordinară — frumoasă, bogată, în plină dezvoltare. Am fost primiți pretutindeni cu multă prietenie și cordialitate, chiar cu sentimente de fraternitate. Sigur, aceasta se datorează și faptului că avem temperamente asemănătoare și limbi înrudite. Această afinitate etnică și lingvistică este foarte importantă, dacă dorim să realizăm în Columbia ceea ce s-a realizat la dv. în România și am putea prelua din experiența dv. în domeniul dezvoltării economice și sociale. Adăugînd și progresul realizat cu acest prilej în relațiile noastre cu organizația tineretului din România, pot spune că această vizită a fost deosebit de utilă și de bogată în sugestii și semnificații!

Interviul realizat de BAZIL ȘTEFAN

## CONVORBITURILE DELEGAȚIEI C.C. AL P.C.R. LA PEKIN

Delegația C.C. al P.C.R., formată din tovarășii Emil Bodnaras, membru al Comitetului Executiv, al Președintelui Permanent al C.C. al P.C.R., și Cornel Burtică, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., care se află într-o vizită oficială de prietenie în R.P. Chineză, a continuat, vineri, la Pekin, convorbirile cu Ciu En-lai, vicepreședintele C.C. al P.C. Chinez, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, și Ciu Ciu-chiao, membru al Comitetului Permanent al

Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez.

Convorbirile care s-au încheiat în cursul serii s-au desfășurat într-o atmosferă cordială și prietenească. Din partea română la convorbiri au participat, de asemenea, Niculaș Gavreșcu, ambasadorul României la Pekin, iar din partea chineză Keng Piao, membru al C.C. al P.C. Chinez, șeful serviciilor externe a C.C. al P.C. Chinez, și Ciu Kuan-lun, membru al C.C. al P.C. Chinez, ministru adjunct al afacerilor externe.

### ALGER

## Lucrările Conferinței țărilor nealiniate

Numerosi șefi de stat și de guvern, alți conducători de delegații, precum și lideri ai mișcărilor de eliberare invitate la lucrările conferinței, au expunut, în cadrul celei de-a doua Conferințe la nivel înalt a țărilor nealinierte de la Alger, poziția țării lor, a organizațiilor pe care le reprezintă, față de principalele probleme ale situației internaționale actuale, relevînd importanța eforturilor îndreptate spre asigurarea păcii și securității mondiale, spre eliminarea oricăror forme de dominație colonialistă, neocolonialistă și imperialistă.

Vineri, în cea de-a treia zi a conferinței, s-au înscris la cuvînt peste 30 de vorbitori; este și acesta un aspect al importanței ce se acordă reuniunii internaționale a șefilor de stat sau de guvern din marea majoritate a țărilor nealinierte. Pînă în prezent au vorbit președintele Tunisiei, Habib Bourguiba, primul ministru al Guvernului Revoluționar al Cubei, Fidel Castro, președintele Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Huu Tho, ministrul de externe al Republicii Chile, Clodomiro Almeyda, și regele Birendra al Nepalului.

În pauzele Conferinței la nivel înalt sau paralel cu lucră-

rile ei, comisiile pe probleme politice și economice și-au continuat dezbaterile pentru a defini proiectele unor rezoluții sau declarații prezentate de mai multe țări, ale altor documente de importanță și vor fi supuse spre aprobare șefilor de stat sau de guvern.

Pe de altă parte, de dimineață pînă seara tirziu, aici în capitala algeriană se desfășoară o intensă activitate diplomatică. În pauzele conferinței, în sălile din apropierea „Palatului Naționalilor” de la Club des Pins și la reședințele oficiale rezervate oșpetilor au loc întîlniri bilaterale sau alte intrunderi mai largi. Șeful statului gazdă, Houari Boumediene, președintele actual al conferinței de la Alger, a avut întîlniri, discuții cu numeroase personalități politice prezente în aceste zile aici, fiind abordate probleme legate de ordinea de zi a reuniunii, de desfășurarea ei în cele mai bune condiții.

În timpul acestor intervenții, s-a avut un accent deosebit pe necesitatea desăvîrșirii libertății politice a tuturor popoarelor care mai trăiesc încă sub jugul colonialismului, neocolonialismului și imperialismului, a stabilirii de noi relații economice internaționale, pe baza dreptății, egalității și suveranității fiecărei țări.

## Rezoluție islandeză

Grupul parlamentar al Partidului Progresist Islandez, din care face parte și primul ministru Olafur Johannesson, a adoptat în unanimitate o rezoluție prin care cere guvernului să adreseze un avertisment oficial Angliei în legătură cu conflictul codului. În termenii acestei rezoluții, guvernul britanic ar urma să fie informat că orice nouă tentativă de hărțuire a na-

velor de patrulare islandeze de către vasele militare britanice va atrage ruperea relațiilor diplomatice dintre cele două țări. Intre altele, rezoluția invită guvernul islandez să presteze pe lângă Consiliul N.A.T.O. împotriva reconașterii efectuate zilnic de către avioanele militare britanice deasupra zonei naționale de pescuit de 50 de mile nautice. În cazul în care consiliul nu va condamna asemenea acte, Islanda ar urma să reconsidere problema apartenenței sale la N.A.T.O. Rezoluția adoptată de grupul parlamentar va fi prezentată cabinetului islandez în cadrul reuniunii acestuia de marți, 11 septembrie.

### ȘEDINȚA COMISIEI MILITARE DE ARMISTIȚIU DIN COREEA

La Panmunjon a avut loc o nouă ședință a Comisiei militare de armistițiu din Coreea, convocată la cererea părții R.P.D. Coreene. Politiv agenții A.C.T.C., în cadrul ședinței, reprezentantul R.P.D. Coreene a protestat energetic împotriva introducerii necinematice de către partea americană, a unor mari cantități de armament modern și echipament militar, precum și împotriva recentelor manevre militare americano-sud-coreene, desfășurate pe teritoriul Coreei de sud, inclusiv de-a lungul liniei militare de demarcație dintre Nord și Sud.

Reprezentantul R.P.D. Coreene a calificat aceste acțiuni drept violări ale acordului de armistițiu, menite să creeze tensiune între cele două părți ale Coreei și să ceară retragerea și neutralizarea a trupelor străine de pe teritoriul Coreei de sud.

### PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

**GUVERNUL Republicii Guyana și Guvernul Regal de Uniune Națională a Cambodgiei (G.R.U.N.C.) au hotărît să stabilească relații diplomatice la nivel de ambasadați, anunțînd o nouă comandă de publicitate la Alger. Comunicatul a fost semnat de Sarin Chhak, ministrul afacerilor externe al G.R.U.N.C., și Shridhat Ramohal, ministrul de externe al Guanei.**

**La ceremonii semnării au fost prezenți Norodom Sianuk, șeful statului cambodgian, și primul ministru al Guanei, orbis Burnham.**

**JOI SEARA, la invitația Pen-Tabului libanez profesorul român Virgil Căndea a jînat, la Beirut, o conferință despre viața și opera marelui cărturar Dimitrie Cantemir.**

După patru ani am parcurs din nou traseul primului întiner al vizitei de documentare în Bulgaria: Sofia, Ruse, Plovdiv, Plevena, Ruse, Pazardjik, Slaro Zagor, Varana, precum și localități rurale învecinate. Schimbările sînt vizibile pretutindeni. Orașele s-au extins, bulevardele au fost înfrumusețate; „porțile” urbelor sînt acum uzine și fabrici; au rămas, la rândul lor, s-au organizat și au o anumite specializare în producerea și industrializarea produselor agricole. Iată câteva realizări obținute în acest scurt interval de timp.

Combinatul siderurgic „Kremikovski” nu mai este „cel mai mare și important șantier al Bulgariei”, ci o foarte puternică fabrică de oteluri. Fiecare din secțiile sale — furnale, convertizoare, otelărie, laminare etc. — constituie olină o uzină complexă, automatizată. Numai termocentrala, care aprovizionează această mare întreprindere, produce cantități de energie electrică de 15 ori superioară celei realizată în întreaga Bulgaria a anilor 1932. În orașele țării au fost construite 65 mii de apartamente. Au fost recardate la sisteme energetice naționale producția la întregă capacitate — hidrocentralele construite pe râul Iskăr • Colectivul Uzinei „Madara” din Sumen a produs primele tipuri de automobile ale țării • În 1972, în Bulgaria Plovdivului a realizat în numere zeci de unități, producția anului 1938 • În decursul celor patru ani de referință ai reportajului de față, pe harta economică a țării venind din teritoriile aparținând țării din trecut, peste două sute de noi capacități, iar constructorii și-au făcut cunoscute alte trei mii de noi adrese • S-a încheiat acțiunea de concentrare și specializare a producției agricole în Bulgaria existînd acum 170 de astfel de unități, care cuprind 96 la sută din pămîntul arabil al țării. Cu o suprafață medie de 26 000 de hectare, complexe agroindustriale pot oferi condiții prielnice pentru practicarea unei agriculturi intensive, de mare eficiență.

Sub conducerea comuniștilor, aceste succese sînt rodnii muncii oamenilor, al planurilor și eforturilor lor al permanentel preocupări manifestate pentru însușirea noilor meserii (comparativ cu 1950, astăzi opt din zece meserii care se practică sînt absorbite pentru oamenii de muncă) și mai ales pentru autoaprecierea. Iar cei mai mulți dintre cei care s-au desprins de pămînt și s-au pregătit pentru meseriile de otel, chimist, sondeur, constructor de hidrocentrale etc. etc. sînt tineri. La Kremikovski, acolo unde pulează linia siderurgiei bulgare — într-o zi realizîndu-se producția de un an — un bulgarieci de acum doi decenii — patru din cîntec salarii sînt membri ai Uniunii Tineretului Comunist Dimitrovi. Calitatea și diversitatea oțelurilor, indicile ridicate de utilizare a capacităților de producție reflectă omogenitatea profesională a colectivului, ota înaltă a responsabilității și ambiția autoaprecierii. Iar panoul de onoare al muncii cuprinde numele unor schimburi întregi de tineri — înaintea înaltăre în producția combinată — și autori a peste o mie de inovații și raționalizări, participanți nemîlțiciți la rezolvarea a mai bine de o sută de

probleme stringente apărute în procesul de producție.

Și tot despre oameni vorbind, se cere remarcată performanța constructorilor de pe șantierul centralii atomoelectrice de la Kozlodjeri care au asimilat procesul tehnologic și au folosit pentru prima dată betonul biologic cu scopul de a evita complet efectul nedorit al radiațiilor. Iar liantul ce permite obținerea unui efect maxim prin folosirea a celor mai noi și avansate metode este competența constructorilor. A celor din brigada lui Boris Boagiev, ca și a tinerilor constituți în formația de șef condusă de Tudor Todov. Majoritatea s-au format

anuale de peste 8 la sută, ceea ce permite o contribuție la acoperirea sporului producției industriale de 70—80 la sută.

Celui care străbate astăzi Bulgaria îi vine ușor să observe schimbările radicale ce au avut loc în toate celelalte sectoare ale economiei, dar cei mai vizibili în sat. Acesta s-a urbanizat. Talapa de piilă, sau Balgarenii sau Pivreneni... Căsele sînt supraetajate; străzile au imbrăcămintea asfaltată; parcurile ocupă zeci de hectare și cuprind complexe sportive, teatrul de vară și terenurile de joacă ale copiilor, clădirile școlilor sînt impunătoare, iar polițiile încadrade cu personal calificat.

## ENERGII



## TINEREȘTI

Insemnari din R. P. Bulgaria de GH. FECIORU

aici ca meseriași. Dintre țărani de ieri, dintre crescătorii de animale și legumicultorii care prin școli sau direct pe șantier au dobîndit o specializare nouă, s-a format acest vrednic detașament. De asemenea, la Ruse, pescarii și docherii de ieri au ridicat din nou înălțimea în producția de produse, unitate industrială de elită unde se produc peste nouă sute de sortimente exportate în 31 de țări ale lumii. Aici, Danca Stoianova și Stefan Hgulov conduce înarmați de recordmenți cunoscute în toată republica.

Schimbări profunde în structura ocupațiilor s-au produs — odată cu înfăptuirea planului politice naționale de industrializare — în toate zonele țării. Pescarii din Burgas și agricultorii Plevnei au depris tainele chimiei, astăzi lucrînd cu randament superior în rafinările de petrol. Iar sătenii din zona Straz Zagora și Vrata au participat nu numai la înalțarea combinatelor chimice dar și-au pregătît în meseriile soltate, ameste stăpînînd cu competență însemnate retorie unde se plămîdesc anual, peste o jumătate de milion de tone îngrășăminte chimice. Prin participare pleneră, tinerii din industrie contribuie la realizarea unui ritm mediu de creștere a productivității muncii

Fiecare are specificul, determinat de tradiția culturilor agricole și, mai nou, de sectorul de industrializare a producției obișnuite. „Alexandra, spunea Vasca Uzdovska, secretara organizației de tineret din Balgarenii, concentrează energia a zece mii de oameni. Secțiile principale: mecanică, legumicultură, viticultură, pomicultura, zootehnia și industria conserveelor sînt deservite în principal de către tineri; de o parte dintre aceia care, în proporție de aproape sută la sută, s-au pregătît în meseriile impuse de dezvoltarea nouă pe care o cunoaște toată țara. Sintem 120 de specialiști, toți tineri; dintre cei opt sute zece mecanizatori, două treimi sînt membri ai organizației de tineret”. Și, acești oameni au reușit să obțină producții medii de o sută tone de roșii la hectar, 12 tone de struguri la hectar și prelungează fructele și legumii în 26 de sortimente de conserve, dulcetrii și sucuri.

„Citeva secențe dintr-o călătorie, de-a lungul a sute și sute de kilometri, prin țara veclină și prietenoasă, imaginile ale muncii însuflețite, înfăptuiri de poporul bulgar pentru continua înflorire a patriei sale, pentru înalțarea ei pe calea vieții noi, socialiste.

## Declarația reprezentantului președintelui C.C. al F.P. Laoțian

Agencia V.N.A. informează că Fumi Vongvicit, reprezentant plenipotențiar al președintelui C.C. al Frontului Patriotic Laoțian, consilier special al delegației forțelor patriotice la convorbirile de la Vientiane, a dat publicității o declarație în legătură cu refuzul guvernului de la Vientiane de a semna protocolul convenit referitor la reglementarea problemelor politice și militare concrete pe decursul din Acordului restabilește a păcii și înțelegere națională în Laos.

În declarație se arată că refuzul intervine după concesiile deosebit de importante făcute de forțele patriotice pentru a

contribui la progresul negocierilor, concesi pe deplin corepunzătoare cererilor formulate de prinulț Suavanna Fuma, primul ministru al guvernului de la Vientiane, și sugestia înscrîncînului cu afaceri al. al S.U.A. la Vientiane, care au dat asigurări repetate că, în cazul îndeplinirii acestor cereri și sugestii, protocolul va putea fi semnat imediat.

În sala Gregorio Vasquez, a Bibliotecii Naționale a Columbiei, s-a deschis expoziția „Căruța și discursi românești” — manifestare culturală organizată în cadrul acțiunilor ce au marcat Ziua Națională a Republicii Socialiste România, precum și în cinstea vizitei președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în Columbia.

Expoziția a fost deschisă de către directorul Bibliotecii Naționale, profesorul universitar Eduardo Santa, care a subliniat importanța acestor manifestări în cadrul eforturilor de apropiere dintre cele două popoare.



Vedere din Sliema.

a-și hotărî singure, în mod liber și suveran destinele, și-a găsit însă expresie într-o serie de măsuri luate de cabinetul primului ministru al Maltei, Dom Mintoff, la scurt timp de la instaurarea este postarea în insulă a comandantului-șef al forțelor navale mediteraneene ale N.A.T.O., denunțarea acordului anglo-maltez din 1964, elaburarea unor planuri de dezvoltare, orientate spre o accelerare a progresului social-economic, spre crearea unor noi obiective industriale, paralel cu modernizarea celor existente, spre intensificarea turismului.

Opinia publică din țara noastră urmărește cu viu interes și simpatie eforturile poporului maltez în direcția transformării insulelor sale într-o zonă a progresului și bunăstării, ferită de furturile războiului. Vizita pe care primul ministru al Maltei a efectuat-o în 1971 în țara noastră, întîlnirile și discuțiile avute cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, au adăugat noi valențe și au contribuit la dezvoltarea relațiilor de prietenie și cooperare dintre poporul român și maltez. În toastul roștit cu prilejul dejunului oferit în cinstea oșpetelui maltez, tovarășul Nicolae Ceaușescu spunea: „Noi înțelegem bine preocupările și asigurarea dezvoltării independente a țării, deoarece și România a fost și este preocupată de acest lucru. Sper că dezvoltarea colaborării dintre țările noastre va contribui la înțărirea independenței lor, la ridicarea bunăstării ambelor popoare”.

Dominația străină îndelungată nu a rămas fără urmări. În acest sens, revista Rinascita scria următoarele: „Din nefericire, baza militară și sanitară pentru repararea navelor de război britanice au reprezentat în ultimul secol unia „industrie” a insulei, de care a depins viața maltezoilor”. Acest lucru se reflectă și în comerțul exterior, caracterizat printr-un puternic dezechilibru între import și export. În general, Malta exportă țesături, textile, lezume, flori, conserve și importă mașini, chimicale, lubrifianti etc. Voiața poporului maltez de

Sesiunea Comitetului special al Adunării Generale a O.S.A. Sprijin pentru inițiativa reluării relațiilor cu Cuba

Revizuirea Cartei Organizației Statelor Americane pentru a o pune de acord cu marile mutații și transformări intervenite pe arena internațională în timpul sfert de secol, pentru ca ea să reprezinte și să răspundă adevăratei interese și aspirații ale popoarelor latino-americeane — aceasta este tema dezbaterilor care au loc în prezenta sesiune a Comitetului special al Adunării Generale a Organizației Statelor Americane.

Multe state membre ale O.S.A. consideră că obiectivul cooperării latino-americeane nu va putea fi atins, atît timp cît în cadrul organizației continuă să existe tendința de menținere a influenței economice și militare străine asupra continentului latino-american.

Potrivit unor cercuri diplomatice apropiate actualii sesiuni, proiectul de rezoluție al Venezuelei, cu privire la libertatea politică a statelor continentului de a relia relațiile diplomatice cu Cuba, proiect prezentat la ultima sesiune a Adunării Generale a O.S.A., are șanse reale de a intra în majoritatea de voturi necesară pentru adoptarea sa. Pînă în prezent, 11 din cele 23 de state membre au anunțat că sprijină această inițiativă. Este vorba de Mexic, Chile, Argentina, Peru, Jamaica, Trinidad-Tobago, Barbados — care întrețin deja relații cu Cuba — cătoro li se adaugă Panama, Ecuador, Venezuela și Columbia. Ziarul „New York Times” a anunțat că Hondurasul le va urma exemplul în curînd, fapt care va asigura proiectului de rezoluție majoritatea simplă de voturi.

## Ziua națională a Maitei

Sesiunea Comitetului special al Adunării Generale a O.S.A. Sprijin pentru inițiativa reluării relațiilor cu Cuba

Revizuirea Cartei Organizației Statelor Americane pentru a o pune de acord cu marile mutații și transformări intervenite pe arena internațională în timpul sfert de secol, pentru ca ea să reprezinte și să răspundă adevăratei interese și aspirații ale popoarelor latino-americeane — aceasta este tema dezbaterilor care au loc în prezenta sesiune a Comitetului special al Adunării Generale a Organizației Statelor Americane.

Multe state membre ale O.S.A. consideră că obiectivul cooperării latino-americeane nu va putea fi atins, atît timp cît în cadrul organizației continuă să existe tendința de menținere a influenței economice și militare străine asupra continentului latino-american.

Potrivit unor cercuri diplomatice apropiate actualii sesiuni, proiectul de rezoluție al Venezuelei, cu privire la libertatea politică a statelor continentului de a relia relațiile diplomatice cu Cuba, proiect prezentat la ultima sesiune a Adunării Generale a O.S.A., are șanse reale de a intra în majoritatea de voturi necesară pentru adoptarea sa. Pînă în prezent, 11 din cele 23 de state membre au anunțat că sprijină această inițiativă. Este vorba de Mexic, Chile, Argentina, Peru, Jamaica, Trinidad-Tobago, Barbados — care întrețin deja relații cu Cuba — cătoro li se adaugă Panama, Ecuador, Venezuela și Columbia. Ziarul „New York Times” a anunțat că Hondurasul le va urma exemplul în curînd, fapt care va asigura proiectului de rezoluție majoritatea simplă de voturi.